

TANKRUCKSACK CLICK BAG

Tank bag CLICK BAG / Sacoche de réservoir CLICK BAG
Bolsa sobredepósito CLICK BAG / Borsa da serbatoio CLICK BAG





Die Verschlusseinheit kann in unterschiedlichen Positionen montiert werden. Bild 1 zeigt die Standardposition. Hierbei zeigt das Zugband nach vorne. Bild 2 zeigt die um 180 grad gedrehte Montage bei der das Zugband nach hinten zeigt. Für diese Montage müssen die Haltestücke des Tankrings ebenfalls um 180 grad gedreht werden (Bild 3 / 4).

The locking unit can be mounted in different positions. Image 1 shows the standard position. Here, the drawstring points forwards. Image 2 shows the 180 degree rotated installation with the drawstring pointing to the rear. For this installation, the retaining pieces of the tank ring must also be rotated by 180 degrees (Image 3 / 4).

L'unité de verrouillage peut être montée dans différentes positions. La figure 1 montre la position standard. Ici, la sangle de traction est orientée vers l'avant. La figure 2 montre l'installation avec une rotation de 180 degrés, la sangle de traction étant orientée vers l'arrière. Pour cette installation, les pièces de maintien de l'anneau du réservoir doivent également être tournées de 180 degrés (Fig. 3 / 4).

5



**Sie können zwischen 3 Positionen wählen.
Achten Sie dabei auf die Freigängigkeit des Lenkers und die Tankform.**

You can choose between 3 positions.

Pay attention to the clearance of the handlebar and the tank shape.

Vous pouvez choisir entre 3 positions.

Contrôler la liberté de mouvement du guidon et à la forme du réservoir.

6





Das Zugband befindet sich im Tankrucksack. Zur Verlegung bzw. Durchführung, entfernen Sie den Clip, dieser wird nach der Banddurchführung wieder eingefädelt.

The drawstring is located in the tank bag. For it's laying or carrying out, remove the clip, this is threaded in after the tape has been ted through.

Le cordon de serrage se trouve dans la sacoche de réservoir. Pour la pose ou le passage de celui-ci, retirer le clip, passer le cordon puis replacer le clip.

